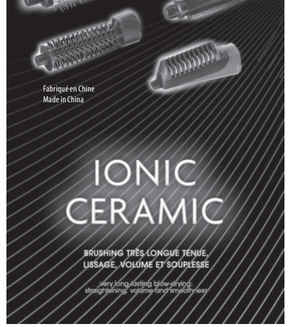
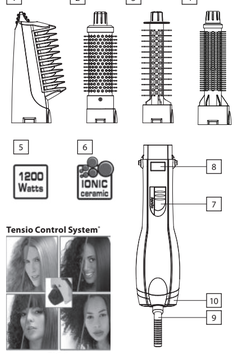
BaByliss® PARIS

1200W - multistyle

AS121E



Fabriqué en Chine
Made in China



Tensio Control System®

FIG.1

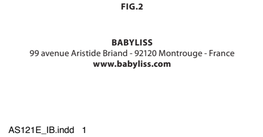


FIG.2

BABYLISS
99 avenue Aristide Briand - 92120 Montrouge - France
www.babyliss.com

FRANÇAIS

AS121E

Consulter au préalable les consignes de sécurité.

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

1. Tête lissante BE LISS avec Tensio Control System® 4 réglages : 1. ondulés, 2. bouclés, 3. frisés, 4. crépus
2. Brosse thermique diamètre 38 mm avec revêtement ceramic
3. Brosse ronde diamètre 20 mm en poils de sanglier
4. Brosse ronde 25 mm
5. Puissance 1200 W
6. Technologie ionic: brillance et anti-statique
7. 3 vitesses
8. Touche air frais: fixe la coiffure
9. Cordon rotatif
10. Filtre arrière basculant pour un entretien facile et pour accroître la durée de vie de l'appareil.

MISE EN PLACE ET RETRAIT DES ACCESSOIRES

Emboîtez les brosses et la tête lissante sur le corps de l'appareil en faisant correspondre les guides des deux pièces et en les enfonçant jusqu'à obtenir un clic.
Pour retirer les accessoires, appuyez sur les touches de déverrouillage situées sur les côtés de l'appareil et tirez délicatement l'accessoire.

UTILISATION

La brosse dispose de 4 positions : 0 (éteint), I (soufflé moyen), II (soufflé normal) et III (soufflé fort). Le soufflé moyen est idéal pour des cheveux fins, le soufflé fort pour des cheveux plus épais.
La touche « air frais » séparée permet de donner facilement un coup d'air frais en fin de lissage ou de brushing pour fixer le mouvement de chaque mèche et lui conférer un effet « longue durée ».
Utilisez votre brosse soufflante et lissante sur des cheveux préséchés légèrement humides et parfaitement démêlés.
Travaillez vos cheveux par sections en les relevant avec une pince. Commencez par les mèches du dessous. Les mèches travaillées devront être d'une épaisseur de 2cm maximum et aussi régulières que possible. Toujours travailler de la racine vers les pointes et laisser glisser lentement la brosse le long de la mèche travaillée.

LA TETE LISSANTE BE LISS

Lissage parfait et brillance !
• Sélectionnez la tension adaptée à votre type de cheveux à l'aide du Tensio Control System® (1. ondulés, 2. bouclés, 3. frisés, 4. crépus). **Fig.1**
Conseils du coiffeur
- Pour une première utilisation, choisissez la tension 1 (tension la plus faible) afin de vous familiariser avec la tête lissante BE Liss.
- Augmentez ensuite graduellement la tension jusqu'à trouver celle qui vous convient le mieux.
Attention ! Quel que soit le lissage que vous allez adopter, nous vous recommandons de maintenir les pointes de la mèche à lisser avec l'autre main afin que les cheveux restent bien répartis entre les dents de la tête lissante. Et, à chaque mouvement de lissage, veillez à bien positionner la mèche fine dès la racine au fond du peigne, puis descendre lentement et régulièrement l'appareil en tenant les pointes de la mèche de l'autre main. **Fig.2**

LA BROSSE THERMIQUE DIAMETRE 38MM AVEC REVETEMENT CERAMIC POUR UNE GLISSE PARFAITE ET UNE MEILLEURE PROTECTION DE VOTRE CHEVEU

La combinaison «brosse/sèche-cheveux» va révolutionner votre geste brushing !
Ce diamètre de brosse idéal, recommandé par BaByliss, effectue un mouvement lisse et gonflant sans emmêler les cheveux, avec le meilleur résultat de brushing pour des cheveux pleins de douceur. L'air chaud de l'appareil chauffe le tube métallique de l'accessoire. La chaleur s'applique donc directement sur les cheveux, ce qui adoucit et lisse les cheveux.

LA BROSSE RONDE DIAMETRE 20MM EN POILS DE SANGLIER

Ce diamètre est plus spécialement adapté pour les finitions : cette brosse va accentuer la mise en forme de certaines mèches comme la frange, les pointes ou la racine.
Son utilisation peut aussi varier selon la longueur des cheveux :
- sur cheveux courts, elle s'utilisera horizontalement comme la brosse thermique pour un brushing souple et naturel, avec effet intérieur ou extérieur.
- sur cheveux longs, elle s'utilisera verticalement pour un effet boucles spirales sur les pointes.

LA BROSSE RONDE COIFFANTE

Cette brosse s'utilise sur cheveux secs ou humides et est parfaite pour boucler et donner du corps aux cheveux !
Séparer une mèche de cheveux, la brosser de la racine vers les pointes avec la brosse puis enrouler les cheveux. Maintenir pendant 15-20 secondes selon l'épaisseur de la mèche. Laisser les cheveux refroidir avant de les peigner.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

• Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer ou de le ranger.
• Nous vous conseillons de nettoyer la tête lissante et les brosses régulièrement pour éviter l'accumulation de cheveux, de produits coiffants, etc. Utiliser un peigne pour enlever les cheveux des brosses. Utiliser un tissu sec ou très légèrement humide pour les surfaces plastiques et céramiques.

ENGLISH

AS121E

Please read the safety instructions before use.

PRODUCT FEATURES

1. BE LISS straightening head with Tensio Control System® 4 settings: 1. waves, 2. loose curls, 3. tight curls, 4. very tight curls
2. 38mm thermal brush with ceramic coating
3. 20mm round boar-bristle brush
4. 25mm round brush
5. Power 1200W
6. Ionic technology: shine and antistatic
7. 3 speeds
8. Cool air button: sets the hairstyle
9. Swivel cord
10. Hinged rear filter for easy maintenance and extended life of the unit.

FITTING AND REMOVING THE ATTACHMENTS

Fit the brushes and the straightening head onto the body of the unit by lining up the guides on the two parts and then press the two together until you hear a click.
To remove an attachment, press on the unlocking buttons located on the sides of the unit and gently pull the attachment off.

USE

The brush has 4 settings: 0 (off), I (low), II (medium) and III (high). The low setting is ideal for fine hair, the high setting for thicker hair.
The separate 'cool air' button makes it easy to use a shot of cool air at the end of straightening or blow-drying to set the movement of each section and give it a 'long-lasting' effect.
Use your hot air straightening brush on pre-dried, slightly damp hair that is completely tangle free.
Use clips to separate hair so that you can work on one section at a time. Start with the sections underneath. Sections should be a maximum of 2cm wide and as even as possible. Always work from the roots to the tips and slide the brush slowly down the length of the section.

THE BE LISS STRAIGHTENING HEAD

Perfect straightening and shine!
• Select the tension for your hair type using the Tensio Control System® (1. waves, 2. loose curls, 3. medium curls, 4. tight curls) **Fig.1**
Advice from the hairstylist
- When using the straighteners for the first time, select tension setting 1 (the lowest setting) to become familiar with the BE Liss straightening head.
- Then gradually increase the setting until you find the tension that works best with your hair.
Careful! Whatever straightening you adopt, we recommend holding the tips of the section to be straightened with your free hand so that you can keep your hair evenly distributed between the teeth of the straightening head. And before each stroke make sure the thin section is properly positioned with the roots at the base of the comb, then slowly and steadily slide the unit down the length of hair while holding the tips with your free hand. **Fig.2**

THE 38MM THERMAL BRUSH WITH CERAMIC COATING FOR PERFECT GLIDE AND TO OFFER YOUR HAIR BETTER PROTECTION

The combination 'brush/hair dryer' will revolutionise your blow drying!
This ideal diameter, recommended by BaByliss, creates a smooth movement and adds body to your hair without tangling it and for the best blow-dry results for hair full of softness.
The hot air of the unit heats the metal barrel of the attachment. The heat is thus distributed directly over your hair making it soft and smooth.

THE 20MM ROUND BOAR-BRISTLE BRUSH

This size is more specially suited for the finishing touches: this brush will accentuate the shaping of certain sections like the fringe, the tips or the roots.
The use can also vary according to the length of your hair:
- on short hair, it can be used horizontally, like the thermal brush, for gentle and natural blow-drying with the ends flicked out or turned under
- on long hair, it can be used vertically for a spiral curl effect at the tips

THE ROUND STYLING BRUSH

This brush can be used on dry or damp hair and is perfect for curling and adding body to your hair!
Take up a section of hair, brush it from the roots to the tips with the brush then coil the hair around it. Hold for 15 to 20 seconds depending on the thickness of the section. Let the hair cool before combing it out.

MAINTENANCE OF THE UNIT

• Unplug the unit and allow to cool completely before cleaning or storing.
• We advise you clean the straightening head and brushes regularly to avoid build-up of hair, styling products, etc. Use a comb to remove hair from the brushes. Use a dry or very slightly damp cloth for the plastic and ceramic surfaces.

DEUTSCH

AS121E

Bitte lesen Sie vorher die Sicherheitshinweise.

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

1. Der Glättkopf BE LISS mit Tensio Control System® 4 Positionen: 1. gewellt, 2. lockig, 3. gekräuselt, 4. kraus
2. Thermobürste durchmesser 38mm mit ceramic-beschichtung
3. Rundbürste Durchmesser 20mm mit Wildschweinborsten
4. Runde frisierbürste durchmesser 25mm
5. Leistung 1200W
6. Ionic Technologie: Glanz und Antistatisch
7. 3 Geschwindigkeitsstufen
8. Kaltluftposition: fixiert die Frisur
9. Drehkabel
10. Rückseitiger Schwenkfilter zur einfachen Reinigung des Geräts, um seine Lebensdauer zu verlängern.

BEFESTIGEN UND ENTFERNEN DER ZUBEHÖRTEILE

Befestigen Sie die Bürsten bzw. den Glättkopf am Rumpf des Geräts, indem Sie die entsprechenden Gleitschienen der beiden Teile übereinander bringen und dann zusammenschieben, bis sie hörbar einrasten.
Zum Entfernen der Aufsatzstücke auf die Lösetasten drücken, die sich an den Seiten des Geräts befinden, und das Zubehörteil vorsichtig abziehen.

GEBRAUCH

Die Bürste verfügt über 4 Positionen: 0 (Aus), I (mittelstarkes Gebläse), II (normales Gebläse) und III (starkes Gebläse). Das mittlere Gebläse ist ideal für feines Haar, das starke Gebläse für dickes Haar.
Durch die gesonderte Kaltluftstaste können Sie den Schwung jeder Strähne am Ende des Glätt- bzw. Brushingvorgangs ganz einfach mit einem Kaltluftstoß fixieren, um einen lange andauernden Effekt zu erzielen.
Verwenden Sie Ihre Fönbürste auf vorgetrocknetem, noch leicht feuchtem und gut entwirrtem Haar.
Bearbeiten Sie Ihr Haar strähnenweise, wobei Sie das restliche Haar mit einer Klemme festhalten. Beginnen Sie mit den unteren Strähnen. Die Strähnen sollten zur Bearbeitung höchstens 2 cm dick und so gleichmäßig wie möglich sein. Immer von den Haarwurzeln bis zu Haarspitzen vorgehen und die Bürste langsam an der jeweiligen Strähne entlang gleiten lassen.

DER GLÄTTKOPF BE LISS

Perfektes Glätten und Glanz!
• Wählen Sie mit dem Tensio Control System eine angepasste Spannung für Ihren Haartyp (1. gewellt, 2. lockig, 3. gekräuselt, 4. kraus). **Abb. 1**
Ratschlag des Friseurs
-Wählen Sie für den ersten Gebrauch die Spannung 1 (schwächste Spannung), um sich mit dem Glättkopf BE Liss vertraut zu machen
-Erhöhen Sie danach schrittweise die Spannung, bis Sie die Stärke gefunden haben, die am besten Für Sie geeignet ist.
Achtung! Unabhängig davon, welche Glätt-Technik Sie ausführen, empfehlen wir, die Spitzen der jeweils zu glättenden Strähne mit der anderen Hand festzuhalten, so dass sich das Haar gut über die Zinken des Geräts verteilt. Achten Sie auch darauf, bei jeder Glättbewegung die feine Strähne von der Wurzel an bis unten in den Kamm zu legen und dann das Gerät in einer langsamen und gleichmäßigen Bewegung am Haar entlang gleiten zu lassen, während Sie die Spitzen der Strähne mit der anderen Hand festhalten. **Abb. 2**

DIE THERMOBÜRSTE DURCHMESSER 38MM MIT CERAMIC-BESCHICHTUNG FÜR PERFEKTES GLEITEN UND BESSEREN SCHUTZ DES HAARS

Die Kombination « Bürste/Föhn » wird Ihre Brushinggesten revolutionieren!
Dieser Bürstendurchmesser ist ideal und wird von BaByliss empfohlen, die Bewegung glättet das Haar und bringt ihm Fülle, ohne Knoten zu verursachen; das beste Fönresultat für seidenweich gepflegtes Haar.
Die Heißluft des Geräts beheizt den Metallzylinder des Aufsatzteils. Die Hitze wirkt also direkt auf das Haar, wodurch es geschmeidiger und glatter wird.

RUNDBÜRSTE DURCHMESSER 20MM MIT WILDSCHWEINBORSTEN

Dieser Durchmesser ist besonders für den letzten Schliff geeignet: diese Bürste wird die Formgebung bestimmter Strähnen wie Pony, Haarspitzen oder Haarwurzeln akzentuieren.
Ihre Verwendung kann sich auch je nach Haarlänge ändern:
- bei kurzem Haar wird sie wie der Thermokopf waagerecht verwendet, das Brushing wird geschmeidig und natürlich, mit Effekt nach innen oder nach außen.
- bei langem Haar wird sie senkrecht eingesetzt, um dem Haar an den Spitzen einen Schillerlockeneffekt zu verleihen.

RUNDE FRISIERBÜRSTE

Diese Bürste wird auf trockenem oder feuchtem Haar verwendet und eignet sich perfekt, um Fülle in das Haar zu bringen!
Eine Haarsträhne abteilen, sie von den Wurzeln bis an die Spitzen durchbürsten und dann auf die Bürste wickeln. Je nach Stärke der Strähne ungefähr 15 - 20 Sekunden dort halten. Das Haar vor dem Frisieren vollständig abkühlen lassen.

PFLEGE DES GERÄTS

• Das Gerät vor dem Reinigen oder Verstauen vollständig abkühlen lassen und den Netzstecker ziehen.
• Wir empfehlen Ihnen, den Glättkopf und die Bürsten regelmäßig zu reinigen, so dass sich keine Haare oder Rückstände von Frisierprodukten usw. ansammeln. Mit einem Kamm die Haare aus den Bürsten entfernen. Die Oberflächen aus Kunststoff oder Keramik mit einem trockenen oder ganz leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

NEDERLANDS

AS121E

Raadpleeg eerst de veiligheidsvoorschriften.

PRODUCTEIGENSCHAPPEN

1. De BE LISS ontkrulkop met Tensio Control System® 4 standen : 1. golvend haar, 2. grote krullen, 3. kleine krullen, 4. kroeshaar
2. Warmeluchtborstel diameter 38mm met ceramic bekleding
3. Ronde borstel diameter 20mm in everzwijnhaar
4. Ronde kappersborstel diameter 25mm
5. Vermogen: 1200W
6. Ionic-technologie: glans en antistatisch
7. 3 snelheden
8. Frisseluchtstand: fixeert het kapsel
9. Draaisnoer
10. Kantelend achterfilter voor een gemakkelijk onderhoud van het apparaat en verlenging van zijn levensduur.

AANBRENGEN EN WEGNEMEN VAN DE HULPSTUKKEN

Steek de borstels en de ontkrulkop op het lichaam van het apparaat en zorg daarbij dat de geleiders van de twee stukken overeenkomen en druk ze dan in tot u een klik hoort.
Om de hulpstukken weg te nemen druk u op de ontgrendeltoetsen gesitueerd aan weerszijden van het apparaat en trekt dan voorzichtig aan het hulpstuk.

GEBRUIK

De borstel heeft 4 standen : 0 (uit), I (middelgrote blaaskracht), II (normale blaaskracht) en III (fluso forte). Il fluso medio è ideale per capelli sottili, quello forte per capelli più spessi.
Il tasto "aria fresca", a parte, permette di inviare semplicemente un colpo d'aria fresca alla fine della lisciatura o della messa in piega per fissare il movimento di ogni ciocca, e conferirle così un effetto di "lunga durata".
Utilizzate la spazzola ad aria lisciacapelli su capelli asciugati sommariamente, leggermente umidi, e perfettamente districati.
Procedete dividendo i capelli in sezioni, rialzandoli con una pinza. Cominciate dalle ciocche della parte inferiore. Le ciocche trattate dovranno essere di uno spessore massimo di 2 cm e il più regolare possibile. Lavorare sempre dalla radice verso le punte, lasciando scorrere lentamente la spazzola lungo la ciocca trattata.

TESTINA LISCIACAPELLI BE LISS

Lisciatura perfetta e luminosità!
• Selezionate la tensione adatta al vostro tipo di capelli grazie al Tensio Control System® (1. ondulati; 2. riccioli ampi; 3. ricci fitti; 4. crespi). **Fig.1**
Consigli del coiffeur
- Per il primo utilizzo, scegliere la tensione 1 (tensione più bassa), in modo da imparare a conoscere le prestazioni della testina lisciacapelli BE Liss.
- Aumentate poi gradualmente la tensione fino a trovare quella che si adatta meglio ai vostri capelli.
Attenzione! Indipendentemente dal tipo di lisciatura scelta, consigliamo di tenere le punte della ciocca da lisciare con l'altra mano, in modo che i capelli rimangano ben ripartiti fra i denti della testina lisciacapelli. E, ad ogni movimento di lisciatura, controllate di aver posizionato correttamente la ciocca sottile dalla radice alla fine del pettine, quindi far scendere l'apparecchio in modo lento e regolare tenendo le punte della ciocca con l'altra mano. **Fig.2**

SPAZZOLA TERMICA DIAMETRO 38 MM CON RIVESTIMENTO CERAMIC, PER UNO SCORRIMENTO PERFETTO E UNA PROTEZIONE MIGLIORE DEI VOSTRI CAPELLI

La combinazione "spazzola/asciugacapelli" rivoluzionerà la vostra messa in piega!
Questo diametro, ideale per una spazzola e raccomandato da BaByliss, permette di eseguire un movimento liscio e volumizzante senza intricare i capelli, con il miglior risultato di messa in piega, per capelli pieni di morbidezza.
L'aria calda dell'apparecchio scalda il tubo metallico dell'accessorio. Il calore viene applicato quindi direttamente sui capelli, per ammorbidirli e lisciarli.

SPAZZOLA ROTONDA DIAMETRO 20 MM IN SETOLE DI CINGHIALE

Questo diametro è specifico per le finiture: questa spazzola accentua la messa in piega di alcune ciocche, come frangia, punte o radice.
Il suo utilizzo può anche variare in funzione della lunghezza dei capelli:
- su capelli corti, si utilizza orizzontalmente come la spazzola termica, per una messa in piega morbida e naturale, con effetto interno o esterno.
- su capelli lunghi, può essere utilizzata verticalmente, per un effetto ricci a spirale sulle punte.

SPAZZOLA ROTONDA PER ACCONCIARE

Questa spazzola viene utilizzata su capelli asciutti o umidi; ideale per arricciare e dare corpo ai vostri capelli!
Separare una ciocca di capelli, spazzolarla dalla radice verso le punte con la spazzola, quindi arrotolare i capelli. Mantenere 15-20 secondi secondo lo spessore della ciocca. Lasciar raffreddare i capelli prima di pettinarli.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

• Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo o riporlo.
• Consigliamo di pulire la testina lisciacapelli e le spazzole regolarmente, per evitare eventuali accumuli di capelli, prodotti per l'acconciatura, e così via. Utilizzare un pettine per togliere i capelli dalle spazzole. Utilizzare un tessuto asciutto o appena umido per le superfici in plastica o ceramica.

ITALIANO

AS121E

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Testina lisciacapelli BE LISS con Tensio Control System® 4 regolazioni: 1. capelli ondulati, 2. a ricci ampi, 3. a ricci fitti, 4. crespi
2. Spazzola termica diametro 38 mm con rivestimento ceramic
3. Spazzola rotonda diametro 20 mm in setole di cinghiale
4. Spazzola rotonda diametro 25 mm
5. Potenza 1200 W
6. Tecnologia Ionic: brillo y poder antiestático
7. 3 velocidades
8. Posición de aire frío: fija el peinado
9. Cable giratorio
10. Filtro trasero extraíble para facilitar el mantenimiento y alargar la vida del aparato.

COLOCACIÓN Y RETIRADA DE LOS ACCESORIOS

Encaje los cepillos y el cabezal alisador en el cuerpo del aparato colocando las guías de ambas piezas una frente a otra y empujando hasta que se oiga un «clic».
Para retirar los accesorios, pulse la tecla de desbloqueo situada en el lateral del aparato y tire delicadamente del accesorio.

UTILIZACIÓN

El moldeador dispone de 4 posiciones: 0 (apagado), I (mediano) y II (normal) y III (fuerte). La intensidad media es ideal para el cabello fino y la fuerte para cabellos más gruesos.
La tecla «aire frío» permite dar fácilmente un toque de aire fresco al finalizar el alisado o moldeado para fijar el movimiento de cada mechón y darle un efecto de larga duración.
Utilice el cepillo moldeador y alisador tras un ligero secado previo, con el cabello algo húmedo y perfectamente desenredado.
Vaya procediendo por mechones, sujetándolos con una pinza. Empiece por los mechones inferiores. Separe mechones de un máximo de 2 cm de grosor y lo más regulares que sea posible. Trabaje siempre de la raíz hacia las puntas y deje que el cepillo se deslice lentamente a lo largo del mechón.

CABEZAL ALISADOR BE LISS

¡Alisado perfecto y brillo!
• Seleccione la tensión adaptada a su tipo de cabello, con ayuda de Tensio Control System ® (1 ondulado, 2. rizado, 3. muy rizado, 4. encrespado). **Fig.1**
Consejos del peluquero
- En la primera utilización, elija la tensión 1 (tensión más baja) con el fin de familiarizarse con el cabezal alisador Be Liss.
- Luego vaya aumentando gradualmente la tensión hasta encontrar la más adecuada para su cabello.
¡Atención! Para cualquier tipo de alisado, le recomendamos que sujete las puntas del mechón con la otra mano, con el fin de que el cabello quede correctamente distribuido entre los dientes del cabezal alisador. Para cada movimiento de alisado, coloque bien el mechón fino desde la raíz en el fondo del peine y vaya bajando con ritmo lento y regular el aparato, sujetando las puntas del mechón con la otra mano. **Fig.2**

CEPILLO TERMICO DE 38 MM DE DIAMETRO CON REVESTIMIENTO CERAMICO, PARA UN DESLIZAMIENTO PERFECTO Y UNA MEJOR PROTECCIÓN DE SU CABELLO

¡La combinación «cepillo/secador» revolucionará su moldeado!
Este cepillo de diámetro ideal, recomendado por BaByliss, efectúa un movimiento de alisado y volumen sin enredar el cabello, con el mejor efecto de moldeado para un cabello lleno de suavidad.
El aire caliente del moldeador calienta el tubo metálico del accesorio. De esta forma, el calor se aplica directamente sobre el cabello, para dejarlo suave y liso.

CEPILLO REDONDO DE 20 MM DE DIÁMETRO EN CERDAS DE JABALÍ

Este diámetro está especialmente adaptado a los acabados : este cepillo acentuará el moldeado de algunos mechones, como el flequillo, las puntas o la raíz.
Su utilización puede variar en función de la longitud del cabello:
- en cabello corto, utilícelo en posición horizontal, como cepillo térmico, para un moldeado flexible y natural, hacia dentro y hacia fuera.
- en cabello largo, utilícelo en posición vertical, para obtener rizos en espiral sobre las puntas.

CEPILLO REDONDO MOLDEADOR

Este cepillo se utiliza con cabello seco o húmedo y es perfecto para rizar el cabello y darle cuerpo.
Separe un mechón de cabello, cepíllelo desde la raíz hacia las puntas y enrósquelo en el cepillo. Mantenga la posición 15-20 segundos, según el grosor del mechón. Deje que se enfríe el cabello antes de peinarlo.

MANTENIMIENTO DEL APARATO

• Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
• Le aconsejamos que limpie el cabezal alisador y los cepillos con regularidad para evitar la acumulación de cabello y de productos tratantes. Utilice un peine para retirar los restos de cabello de los cepillos. Utilice un trapo seco o ligeramente húmedo para las superficies plásticas y cerámicas.

ESPAÑOL

AS121E

Consulte las consignas de seguridad antes de usar el aparato.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Cabezal alisador BE LISS con Tensio Control System® con 4 posiciones: 1. ondulado, 2. rizado, 3. muy rizado, 4. encrespado
2. Cepillo termico de 38 mm de diametro con revestimiento ceramico
3. Cepillo de 20 mm con cerda de jabalí
4. Cepillo moldeador redondo de 25 mm de diámetro
5. Potencia 1200 W
6. Tecnología Ionic: brillo y poder antiestático
7. 3 velocidades
8. Posición de aire frío: fija el peinado
9. Cable rotativo
10. Filtro trasero extraíble para facilitar el mantenimiento y alargar la vida del aparato.

COLOCACIÓN Y RETIRADA DE LOS ACCESORIOS

Encaje los cepillos y el cabezal alisador en el cuerpo del aparato colocando las guías de ambas piezas una frente a otra y empujando hasta que se oiga un «clic».
Para retirar los accesorios, pulse la tecla de desbloqueo situada en el lateral del aparato y tire delicadamente del accesorio.

UTILIZACIÓN

El moldeador dispone de 4 posiciones: 0 (apagado), I (mediano) y II (normal) y III (fuerte). La intensidad media es ideal para el cabello fino y la fuerte para cabellos más gruesos.
La tecla «aire frío» permite dar fácilmente un toque de aire fresco al finalizar el alisado o moldeado para fijar el movimiento de cada mechón y darle un efecto de larga duración.
Utilice el cepillo moldeador y alisador tras un ligero secado previo, con el cabello algo húmedo y perfectamente desenredado.
Vaya procediendo por mechones, sujetándolos con una pinza. Empiece por los mechones inferiores. Separe mechones de un máximo de 2 cm de grosor y lo más regulares que sea posible. Trabaje siempre de la raíz hacia las puntas y deje que el cepillo se deslice lentamente a lo largo del mechón.

CABEZA ALISADORA BE LISS

¡Alisado perfecto y brillo!
• Seleccione la tensión adaptada a su tipo de cabello, con ayuda de Tensio Control System ® (1 ondulado, 2. rizado, 3. muy rizado, 4. encrespado). **Fig.1**
Consejos del peluquero
- En la primera utilización, elija la tensión 1 (tensión más baja) con el fin de familiarizarse con el cabezal alisador Be Liss.
- Luego vaya aumentando gradualmente la tensión hasta encontrar la más adecuada para su cabello.
¡Atención! Para cualquier tipo de alisado, le recomendamos que sujete las puntas del mechón con la otra mano, con el fin de que el cabello quede correctamente distribuido entre los dientes del cabezal alisador. Para cada movimiento de alisado, coloque bien el mechón fino desde la raíz en el fondo del peine y vaya bajando con ritmo lento y regular el aparato, sujetando las puntas del mechón con la otra mano. **Fig.2**

CEPILLO TERMICO DE 38 MM DE DIAMETRO CON REVESTIMIENTO CERAMICO, PARA UN DESLIZAMIENTO PERFECTO Y UNA MEJOR PROTECCIÓN DE SU CABELLO

¡La combinación «cepillo/secador» revolucionará su moldeado!
Este cepillo de diámetro ideal, recomendado por BaByliss, efectúa un movimiento de alisado y volumen sin enredar el cabello, con el mejor efecto de moldeado para un cabello lleno de suavidad.
El aire caliente del moldeador calienta el tubo metálico del accesorio. De esta forma, el calor se aplica directamente sobre el cabello, para dejarlo suave y liso.

CEPILLO REDONDO DE 20 MM DE DIÁMETRO EN CERDAS DE JABALÍ

Este diámetro está especialmente adaptado a los acabados : este cepillo acentuará el moldeado de algunos mechones, como el flequillo, las puntas o la raíz.
Su utilización puede variar en función de la longitud del cabello:
- en cabello corto, utilícelo en posición horizontal, como cepillo térmico, para un moldeado flexible y natural, hacia dentro y hacia fuera.
- en cabello largo, utilícelo en posición vertical, para obtener rizos en espiral sobre las puntas.

CEPILLO REDONDO MOLDEADOR

Este cepillo se utiliza con cabello seco o húmedo y es perfecto para rizar el cabello y darle cuerpo.
Separe un mechón de cabello, cepíllelo desde la raíz hacia las puntas y enrósquelo en el cepillo. Mantenga la posición 15-20 segundos, según el grosor del mechón. Deje que se enfríe el cabello antes de peinarlo.

MANTENIMIENTO DEL APARATO

• Desenchufe el aparato y déjelo enfriar completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
• Le aconsejamos que limpie el cabezal alisador y los cepillos con regularidad para evitar la acumulación de cabello y de productos tratantes. Utilice un peine para retirar los restos de cabello de los cepillos. Utilice un trapo seco o ligeramente húmedo para las superficies plásticas y cerámicas.

PORTUGUÊS

AS121E

Consulte previamente as instruções de segurança.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Cabeça alisadora BE LISS com Tensio Control System® com 4 posições: 1. ondulados, 2. encaracolados, 3. frisados, 4. encarapinhados
2. Escova térmica com 38 mm de diâmetro e revestimento ceramic
3. Escova redonda com 20 mm de diâmetro em pêlo de javali
4. Escova redonda com 25 mm de diâmetro
5. Strøm 1200W
6. Tecnología Ionic: brilho e efeito anti-estático
7. 3 velocidades
8. Posição de ar frio: fixação do penteado
9. Cabo rotativo
10. Filtro posterior basculante para facilitar a manutenção do aparelho e prolongar a sua duração.

MONTAGEM E DESMONTAGEM DOS ACESSÓRIOS

Monte as escovas e a cabeça alisadora no corpo do aparelho fazendo corresponder os guias das duas peças e encaixando-as até ouvir um ligeiro ruído.
Para desmontar os acessórios, carregue nas teclas de abertura situadas na parte lateral do aparelho e extraia delicadamente o acessório.

UTILIZAÇÃO

A escova dispõe de 4 posições: 0 (apagado), I (fluxo médio), II (fluxo normal) e III (fluxo forte). O fluxo médio é ideal para cabelos finos e o fluxo forte para cabelos grossos.
A tecla de ar frio separada permite, no fim do alisamento ou do brushing, projectar facilmente um fluxo de ar frio para fixar o movimento de cada madeixa e conferir-lhe um efeito de "longa duração".
Utilize a escova de secar e alisar em cabelos ligeiramente húmidos e perfeitamente desembaraçados.
Trabalhe os cabelos por madeixas levantando-as com uma pinça. Comece pelas madeixas inferiores. As madeixas trabalhadas deverão ter cerca de 2 cm de espessura e serem tão regulares quanto possível. Trabalhe sempre da raiz para as pontas e deixe a escova deslizar lentamente ao longo da madeixa trabalhada.

CABEÇA ALISADORA BE LISS

Alisamento perfeito e brilho!
• Seleccione a tensão adaptada ao tipo de cabelo com a ajuda do Tensio Control Systemet® (1. ondulados, 2. encaracolados, 3. frisados, 4. encarapinhados). **Fig.1**
Conselho do especialista
- Na primeira utilização, escolha a tensão 1 (tensão mais fraca) a fim de se familiarizar com a cabeça alisadora BE Liss.
- Depois, aumente gradualmente a tensão até identificar a mais conveniente para o seu cabelo.
Atenção! Independentemente do tipo de alisado, recomendamos que sujete as puntas del mechón con la otra mano, con el fin de que el cabello quede correctamente distribuido entre los dientes del cabezal alisador. Para cada movimiento de alisado, coloque bien el mechón fino desde la raíz en el fondo del peine y vaya bajando con ritmo lento y regular el aparato, sujetando las puntas del mechón con la otra mano. **Fig.2**

ESCOVA TÉRMICA COM 38 MM DE DIÂMETRO E REVESTIMENTO CERAMIC PARA UM DESLIZAMENTO PERFEITO E UMA MELHOR PROTECÇÃO DO CABELO

A combinação «escova/secador de cabelo» vai revolucionar a maneira como se penteia!
Este diâmetro de escova ideal, recomendado pela BaByliss, efectua um movimento de alisamento e volume sem embaraçar os cabelos, com o melhor resultado de brushing para cabelos extremamente suaves.
O ar quente do aparelho aquece o tubo metálico do acessório. Assim, o calor é directamente aplicado nos cabelos, o que os suaviza e alisa.

ESCOVA REDONDA COM 20 MM DE DIÂMETRO EM PÊLO DE JAVALI

Este diâmetro é mais adequado para os retoques finais: acentua certos pormenores que requerem mais atenção como a franja, as pontas ou a raiz.
A sua utilização pode também variar em função do comprimento do cabelo:
- Em cabelos curtos, será utilizada horizontalmente como a escova térmica para um brushing suave e natural, com pontas reviradas para dentro ou para fora.
- Em cabelos compridos, será utilizada verticalmente para produzir um efeito de caracóis em espiral nas pontas.

ESCOVA REDONDA PARA PENTEAR

Esta escova utiliza-se em cabelos secos ou húmidos e é perfeita para encaracolar e dar volume ao cabelo!
Separe uma madeixa de cabelo, escove-a da raiz para as pontas com a escova e, a seguir, enrole os cabelos. Conserve durante 15-20 segundos consoante a espessura da madeixa. Deixe os cabelos arrefecerem antes de os pentear.

MANUTENÇÃO DO APARELHO

• Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar ou arrumar.
• É aconselhável limpar com regularidade a cabeça alisadora e as escovas para evitar a acumulação de cabelos, produtos capilares, etc. Utilize um pente para retirar os cabelos das escovas. Utilize um pano seco ou ligeiramente húmido nas superfícies plásticas e cerâmicas

DANSK

AS121E

Læs først sikkerhedsanvisningerne.

PRODUKTEGENSKABER

1. Glattehovedet BE LISS med Tensio Control System® 4 indstillinger: 1. bølger, 2. løse krøller, 3. strømme krøller, 4. meget stramme krøller
2. 38 mm termiske børste med keramisk belægning
3. 20 mm rund svinehårsbørste
4. Rund stylingbørste med 25 mm diameter
5. Strøm 1200W
6. Ion-teknologien: skinnende og antistatisk
7. 3 hastighedsindstillinger
8. Kold luft-indstilling: gør frisuren holdbar
9. Drejeledning
10. Vippefilter bagtil for nem rengøring og forlænget levetid af enheden.

PÅSÆTNING AF TILBEHØR

Skyd børsten og glattehovedet på selve apparatet idet du får dem til at passe med hinanden i samlingen og skub dem på til du hører et klik.
For at tage mundstykket af igen, skubbes låsemekanismen ind som sidder på siden af apparatet. Træk derefter forsigtigt i tilbehørsdelen.

BRUGSANVISNING

Børsten har 4 indstillinger: 0 (slukket), I (middel luftstrøm), II (normal luftstrøm) og III (kraftig luftstrøm). Middel luftstrøm er ideelt til fint hår, den kraftige luftstrøm til mere tykt hår.
Ved kun at bruge koldluftspositionen kan du nemt fastlåse bevægelsen i hver hårlok ved slutningen af glatningen eller formgivningen og give frisuren en langvarig effekt.
Brug din tørre- og glattebørste på hår der er vasket, lidt fugtigt og perfekt udredt.
Arbejd med håret lagvist og sæt lagene op med hårklemmer. Begynd med de underste hårlokker. Hårlokkerne som der arbejdes på bør have en tykkelse på maksimum 2 cm og være så regelmæssige som muligt. Arbejd altid fra rødderne mod spidserne og lad børsten glide langsomt ned gennem hårlokken.

GLATTEHOVEDET BE LISS

Perfekt og skinnende glatning!
• Vælg den spænding der passer til din hårtype ved hjælp af Tensio Control Systemet® (1. bølger, 2. løse krøller, 3. stramme krøller, 4. meget stramme krøller). **Fig.1**
Frisørens råd
- Vælg første gang du bruger apparatet spænding 1 (den svageste spænding) for at lære glattehovedet BE Liss at kende.
- Forøg derefter gradvist spændingen indtil du har fundet den der passer dig bedst.
Bemærk! Uanset hvilken glatning du ønsker at foretage, anbefaler vi at du holder hårlokkens spidser, som skal glattes med den anden hånd for at sikre at håret fordeles godt mellem tænderne på glattehovedet. Og sørg for, ved hver glattebevægelse, at anbringe den tynde hårlok ved rødderne i bunden af kammen og derefter gå langsomt nedad med apparatet mens du holder spidserne på hårlokken fast med den anden hånd. **Fig.2**

D

SVENSKA

AS121E

Läs noga igenom säkerhetsanvisningarna före användning.

PRODUKTEGENSKAPER

1. Det plattande huvudet"BE LISS med Tensio Kontrollsystem" med 4 funktioner: 1. vågor, 2 stora lockar, 3 små lockar, 4 krusning
2. Termiska borsten, diameter 38 mm, med keramikbeläggning
3. Rund borste, 20mm i diameter, med vildsvinshår
4. Den runda luftborsten med 25 mm diameter
5. Effekt 1200 W
6. Ionic-teknologi – glänsande hår och mindre statisk elektricitet
7. 3 hastigheter
8. Kallutfsinställning – fixerar frisyren
9. Roterande sladd
10. Bakre filter som kan tas bort för att hålla runta underhålla apparaten och ge den en ökad livslängd.

HUR MAN SÄTTER FAST OCH TAR BORT ACCESSOARERNA

Passa in borstarna och plattningshuvudet i apparaten med hjälp av de märken som finns på två delarna och tryck till tills du hör ett klick.
Du tar bort accessoarerna genom att trycka på knapparna för upplåsning som finns på apparatens sidor och drar försiktigt ut accessoaren.

ANVÄNDNING

Borsten har 4 lägen:0 (avstängd), I (svag luftström), II (normal luftström) och III (stark luftström). Den svaga luftströmmen är idealisk för mycket fint hår, den starkare luftströmmen för tjockare hår.
Den särskilda knappen för "cool shot" (kalluftstöt) gör det möjligt att efter läggningen med lätthet ge en kalluftstöt till plattningen eller läggningen för att fixera den aktuella lock och öka deras "livslängd". Använd din plattande luftborste på fullständigt utkammat och på förhand torkat, fortfarande fuktigt hår.
Lägg håret lock för lock genom att lyfta upp det med hjälp av en klämma. Börja med de understa locknna. Lockar, mellan skall vara maximalt 2 cm tjocka och så jämnstora som möjligt. Arbeta alltid från rötterna mot topparna och låt borsten långsamt glida längs locken.

DET PLATTANDE HUVUDET"BE LISS"

Perfekt plattning med glans!
• Välj den spänning som passar din hårtyp med hjälp av Tensio Control System* (1.vågit, 2. lockigt, 3. smålockigt, 4. krusigt). **bild. 1**

Frisörens råd
- Vid första användningen väljer du spänning 1 (den svagaste spänningen) för att göra dig bekant med plattningshuvudet
- Därefter ökar du gradvis spänningen tills du funnit den som passar dig bäst

Observera! Oberoende av den plattning du önskar utföra, rekommenderar vi att du håller fast locknen toppar med den andra handen så att locken blir bra fördelat mellan plattningshuvudets tänder. Se dessutom till så att du vid varje plattning placerar den tunna locken djupt in i kammen vid rötterna, varefter du långsamt och regelbundet låter apparaten glida nedåt, samtidigt som du håller fast topparna med den andra handen. **bild. 2**

DEN TERMISKA BORSTEN, DIAMETER 38 MM, MED KERAMIKBELÄGGNING FÖR PERFEKT GLIDNING OCH ETT STÖRRE SKYDD FÖR DITT HÅR

Kombinationen "borste/hårtork" kommer att revolutionera din föning.
Denna idealiska borstdiameter, rekommenderad av BaByliss, utför helt försiktigt, utan att trassla till håret, en plattande och volymgivande rörelse med som resultat en perfekt föning.
Apparatens varmluft uppvärmer metallröret. Värmen verkar alltså direkt på håret vilket gör håret mjukt och glatt.

DEN RUNDA BORSTEN I VILDSVINSHÅR, DIAMETER 20 MM

Denna diameter är speciellt avsedd för "finishing touch": denna borste accentuerar läggningen av vissa lockar som till exempel luggen, hårtopparna eller rötterna.
Användningen av denna borste kan också variera beroende på hårets längd.
- på kort hår används borsten horisontalt som den termiska borsten för en mjuk och naturlig föning, med inåt- eller utåteffekt.
- på långt hår, används borsten vertikalt för korkskruvslockar i topparna.

DEN RUNDA BORSTEN

Denna borste används på torrt eller fuktigt hår och är perfekt för att ge håret en extra "touch"!
Ta en lock och borsta den från rötterna till topparna med borsten och rulla sedan upp locken. Håll borsten på plats i 15-20 sekunder beroende på lockens tjocklek. Låt håret kallna innan du kammar det.

UNDERHÅLL AV APPARATEN

- Dra stickproppen ur vägguttaget och låt apparaten kallna fullständigt innan du rengör den eller ställer undan den.
- Vi råder dig att rengöra plattningshuvudet och borstarna regelbundet för att undvika anhopningar av hår, hårprodukter osv. Bruk en kam för å fjerne hår fra børstene. Bruk en tørr eller lett fuktig klut på overflater av plast eller keramikk.

NORSK

AS121E

Les nøye gjennom brukerveiledningene før bruk.

PRODUKTEGENSKAPER

1. BE LISS rettehode med Tensio Control System* 4: 1. bølger, 2. løse krøller, 3. stramme krøller, 4. veldig stramme krøller
2. Varmeborste med ceramic-belegg, diameter 38 mm
3. 20 mm rund børste av villsvinhaust
4. Rund friseringsbørste, diameter 25 mm
5. Effekt 1200 W
6. IoniCeramic-teknologi: glansfullt og antistatisk hår
7. 3 hastigheter
8. Kallutfsinställning – fixerar frisyren
9. Dreibar ledning
10. Bakre filter som kan vippes opp for enkelt vedlikehold og lengre levetid for enheten.

SETTE PÅ OG TA AV TILBEHØRET

Sett børstene og rettehodet på apparatet ved å plassere sporene på de to delene parallelt og trykke dem sammen til det hører et klikk.
Trykk på de to utløsningsknappene på hver side av apparatet, og trekk forsiktig i tilbehøret for å ta det av.

BRUK

Børsten har 4 innstillinger: 0 (av), I (middels luftstrøm), II (normal luftstrøm), og III (kraftig luftstrøm). Middels luftstrøm er velegnet for tynt hår, mens kraftig luftstrøm passer for tykkere hår.
Den separate kaldluftsknappen gjør det enkelt å tilføre kald luft ved endt retting eller føning, for å fikser hver hårlokk og gi den en form som varer lenge.
Bruk den rettende fenbørsten på forhåndstørket, lett fuktig hår som er helt fritt for fluker.
Del håret i seksjoner ved å løfte det opp ved hjelp av en hårklype.
Begynn med lokkene på undersiden. Hver hårlokk bør være maksimalt 2 cm tykk og så jevn som mulig. Jobb alltid fra rot til tupp, og la børsten gli langsomt nedover hårlokken du jobber med.

BE LISS RETTEHODE

Perfekt retting og glans!
• Velg strekkingen som tilsvarer din hårtype ved hjelp av Tensio Control System* (1. bølget, 2. krøllet, 3. smårøllet, 4. kruset). **Fig. 1**

Frisørens råd
- Velg strekking 1 (laveste strekking) ved første gangs bruk slik at du kan gjøre deg kjent med BE Liss rettehodet.
- Øk deretter gradvis strekkingen til du finner den som passer deg best.

Forsiktig! Uansett hvilken retting du ønsker å bruke, anbefaler vi at du holder toppene av lokken som skal rettes med den andre hånden, slik at håret forblir jevnt fordelt mellom tennene på rettehodet. Sørg også for ved hver rettebevegelse at du plasserer den tynne hårlokken inneni kammen helt fra roten av, og beveg deretter apparatet sakte og jevnt nedover hårlokken mens du holder toppene med den andre hånden. **Fig. 2**

VARMEBØRSTE MED CERAMIC-BELEGG, DIAMETER 38 MM, FOR PERFEKT GLIDNING OG ØKT BESKYTTELSE AV HÅRET

Kombinasjonen børste/hårføner revolusjonerer din føning!
Denne ideelle børstediameteren, anbefalt av BaByliss, gir en glatt og volumskapende virkning uten å floke håret, med det beste forneresultatet for mykt hår.
Varmluften i apparatet varmer opp metallrøret i tilbeheret. Varmen påføres dermed håret direkte, noe som retter håret og gjør det mykere.

RUND BØRSTE AV VILLSVINBUST, DIAMETER 20 MM

Denne diameteren er spesielt tilpasset finpussing: denne børsten fremhever formen på enkelte hårlokker som for eksempel panneluggen, tuppene eller røttene.
Bruken kan også variere i forhold til hårlengden:
- på kort hår brukes den horisontalt akkurat som varmebørsten for en ledig og naturlig føning, med utover- eller innoverbøyd effekt.
- på langt hår brukes den vertikalt for å forme spiralkrøller i tuppene.

RUND FRISERINGSBØRSTE

Denne børsten brukes på tørt eller fuktig hår, og er perfekt for å forme bølger og gi håret fylde!
Skill ut en hårlokk, gre den fra roten mot tuppene med børsten, og vikle deretter håret rundt børsten. Hold i 15 – 20 sekunder alt etter tykkelsen på hårlokken. La håret kjøle seg ned før kjemming.

VEDLIKEHOLD AV APPARATEN

- Koble fra apparatet og la det kjøle seg helt ned før rengjøring eller oppbevaring.
- Vi anbefaler at du rengjør rettehodet og børstene regelmessig for å unngå opphopning av hår, hårprodukter osv. Bruk en kam for å fjerne hår fra børstene. Bruk en tørr eller lett fuktig klut på overflater av plast eller keramikk.

SUOMI

AS121E

Tutustu turvaohjeisiin ennen laitteen käyttöä.

OMINAISUUDET

1. BE LISS suoristaja kanssa Tensio Control Systemin* 4 säätöä: 1. laineikharat, 2. loivat kiharat, 3. tiukat kiharat, 4. todella tiukat kiharat
2. Halkaisijaltaan 38 mm lämpöharja keramisella pinnoitteella
3. Villisian karvasta tehty, halkaisijaltaan 20 mm pyöreä harja
4. Halkaisijaltaan 25 mm pyöreä kampausharja
5. Teho 1200 W
6. Ionic-teknologia: liisää kiiltyna ja vähentää sähköisyyttä
7. 3 nopeutta
8. Viileäpuhallus-toiminto: kiinnittää kampaukset
9. Pyörivä johto
10. Takasuodattimen voi irrottaa helpottaa laitteen kunnossapitoa ja pidentää sen käyttöikää.

TARVIKKEIDEN ASENNUS JA POISTO

Liitä harjat ja suoristaja laitteen runkoon asettamalla molempien osien liitoskohdat kohdalleen ja painamalla ne toisiinsa kiinni, kunnes kuulet napsahduksen.
Irrota tarvikkeet painamalla laitteen sivuilla olevia avauspainikkeita. Vedä tarvike varoen pois.

KÄYTTÖ

Harjassa on 4 käyttöasentoa: 0 (kiinni), I (heikko puhallus), II (normaali puhallus) ja III (kova puhallus). Heikko puhallus sopii ohuille hiuksille, kun taas kova puhallus on omiaan paksummille hiuksille.
Erillisen « Viileäpuhallus » -painikkeen avulla voit kiinnittää suoristuksen tai kuivauksen lopussa jokaisen hiuksen paikoilleen saada aikaan kestävän lopputuloksen.
Käytä puhaltavaa ja suoristavaa harjaa kevyesti kosteisiin ja selvitettyihin esikuivattuihin hiuksiin.
Jaa hiukset osiin nostamalla ne ylös soljilla. Aloita alemmista hiuksista. Jaa hiukset korkeintaan 2 cm paksuisiin mahdollisimman tasaisiin osiin. Käsittele hiuksia aina hiusjuuresta latvaan päin. Liu'uta harjaa hitaasti käsiteltävää hiustuspsua pitkin.

BE LISS SUORISTAJA

Täydellisen suorat ja kiiltävät hiukset!
• Valitse hiustyypillesi sopiva jännite Tensio Control Systemin* -järjestelmän avulla (1. lainekiharat, 2. loivat kiharat, 3. tiukat kiharat, 4. todella tiukat kiharat). **Kuva 1**

Kampaajan neuvot
- Kun käytät laitetta ensimmäisen kerran, valitse jännite 1 (heikoin jännite) tutustuaksesi BE Liss -suoristajaan.
- Lisää jännitettä asteittain, kunnes löydät sopivimman tason.

Huomio! Teit minkälaisen suoristuksen tahansa, suosittelemme, että pidät suoristettavan hiustuspsun latvoista kiinni toisella kädellä, jotta hiukset pysyvät tasaisesti suoristajan piikkien välissä. Jokaisessa suoristusvaiheessa aseta ohut hiustuspsu juuresta alkaen suoristajan perälle, ja sen jälkeen laske kampaa hitaasti ja tasaisesti alaspäin pitäen toisella kädellä kiinni hiustuspsun latvoista. **Kuva 2**

HALKAISIJALTAAN 38 MM LÄMPÖHARJA KERAAMISELLA PINNOITTEELLA TAKAA TÄYDELLISEN LIU'UN JA TEHOKKAAMMAN SUOJAN HIUKSILLESI

«Harja/hiustenkuivaaja» -yhdistelmä mullistaa hiusten föönauksen!
BaBylissin suosittelema, halkaisijaltaan täydellinen harja suoristaa ja tuuheuttaa hiukset niitä sotkematta. Se takaa parhaan hiustenmuotoilun ja ihanan pehmeät hiukset.
Laitteen kuuma ilma lämmittää tarvikkeen metallista putkea. Kuuma ilma vaikuttaa suoraan hiuksiin pehmentäen ja suoristaen ne.

VILLISIAN KARVASTA TEHTY, HALKAISIJALTAAN 20 MM PYÖREÄ HARJA

Harjan halkaisija sopii erityisesti hiusten viimeistelyyn: harja korostaa tiettyjen tukan osien, kuten etutukan, latvojen ja juurten muotoilua.
Harjan käyttö voi vaihdella myös hiusten pituuden mukaan:
- harjaa käytetään lyhyiden hiusten kanssa vaaka-asennossa, kuten lämpöharjaa taipuisaan ja luonnollisen hiusten muotoilun, ja latvojen sisä- tai ulossuuntaan taivutukseen.
- harjaa käytetään pitkien hiusten kanssa pystyasennossa latvojen kihartamiseen.

PYÖREÄ KAMPAUSHARJA

Tätä harjaa käytetään kuivissa tai kosteissa hiuksissa. Se sopii täydellisesti hiusten kihartamiseen ja tuuheuttamiseen!
Jaa hiukset hiustenpuihin. Harjaa hiustapsua hiusjuuresta latvaan päin, ja pyöritä sitten hiustapsu harjan ympärille. Pidä harjaa paikoillaan 15–20 sekunnin ajan riippuen hiustapsun paksuudesta. Anna hiusten jäähtyä ennen kampaamista.

LAITTEEN HUOLTO

- Kytke laite irti verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä kunnolla ennen puhdistusta tai säilytystä.
- Puhdista suoristaja ja harjat säännöllisesti estäkseesi mm. hiusten ja hiustenhoitoaineiden kerääntymisen. Poista hiukset harjasta kamman avulla. Käytä kuivaa tai hieman kostutettua liinaa muovisten ja keraamisten pintojen puhdistukseen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

AS121E

Πριν από τη χρήση συμβουλευτείτε τις συστάσεις ασφαλείας.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Η ΚΕΦΑΛΗ ΙΣΙΟΜΑΤΟΣ BE LISS με 4 ρυθμίσεις του Tensio Control System* για μαλλιά: 1. κυματιστά, 2. μπούκλες, 3. φριζαρισμένα, 4. φουφά
2. Η ΘΕΡΜΙΚΗ ΒΟΥΡΤΣΑ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 38ΜΜ ΜΕ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΑΠΟ ΚΕΡΑΜΙΚΟ
3. Στρογγυλή βούρτσα με διάμετρο 20mm από τρίχες χοίρου
4. Η ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΒΟΥΡΤΣΑ ΧΤΕΝΙΖΜΑΤΟΣ ΜΕ ΔΙΑΜΕΤΡΟ 25ΜΜ
5. Ισχύς 1200W
6. Τεχνολογία Ionic: λάμψη και αντιστατικότητα.
7. 3 ταχύτητες
8. Θέση ψυχρού αέρα: φιξάρει το χτένιασμα.
9. Περιστρεφόμενο καλώδιο
10. Πτυσσόμενο φίλτρο στην πίσω πλευρά για εύκολη συντήρηση της συσκευής και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Προσαρμόζετε τις βούρτσες και την κεφαλή ισιώματος στο σώμα της συσκευής έτσι ώστε οι οδηγοί των δύο μερών να ευθυγραμμιστούν και τα «κουμπώνετε» μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
Για να βγάλετε τα εξαρτήματα, πατάτε τα κουμπιά απασφάλισης που βρίσκονται στα πλάγια της συσκευής και τραβάτε ελαφρώς το εξάρτημα.

ΧΡΗΣΗ

Η βούρτσα έχει 4 θέσεις: 0 (άβρυτη), I (χαμηλή ροή αέρα), II (κανονική ροή αέρα) και III (δυνατή ροή αέρα). Η μεσαία ροή αέρα είναι ιδανική για λεπτά μαλλιά ενώ η δυνατή ροή αέρα για πιο χοντρά μαλλιά.
Με το κουμπί «ψυχρού αέρα», που βρίσκεται ξεχωριστά, γίνεται εύκολα ένα πέρασμα με κρύο αέρα ώστε κατά το ίσιωμα ή το βούρτσισμα να καταφέρεις η κίνηση της κάθε τούφας και τα μαλλιά να έχουν ένα λουκ με «μεγάλη διάρκεια».
Χρησιμοποιείστε τη βούρτσα σας αέρας και ισιώματος σε μαλλιά, στα οποία έχετε κάνει ένα αρχικό στέγνωμα και είναι ελαφρώς υγρά, και τα οποία έχετε ξεμπλέξει πολύ καλά.
Δουλεύετε τα μαλλιά σας σε τούφες, πάνοντάς τα με κλιμάρι. Αρχίζετε με τις τούφες από τον αυχένα. Οι τούφες πρέπει να έχουν πάχος το πολύ 2 εκ. και να είναι όσο το δυνατό ισομεγέθεις. Πάντα να δουλεύετε από τη ρίζα προς τις άκρες και να αφήνετε τη βούρτσα να γλιστρά κατά μήκος της τούφας που δουλεύετε.

Η ΚΕΦΑΛΗ ΙΣΙΟΜΑΤΟΣ BE LISS

Τέλειο ισίωμα και λάμψη!
• Επιλέγετε τη δύναμη ροής που ταιριάζει στον τύπο των μαλλιών σας με το Tensio Control System* (1. μαλλιά με κυματισμούς 2. μπούκλες 3. φριζαρισμένα 4. κρεπαρισμένα). **Εικ. 1**

Οι συμβουλές του κομμωτή
- Όταν χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά, διαλέγετε τη δύναμη ροής 1 (η πιο χαμηλή δύναμη) για να εξοικειωθείτε με την κεφαλή ισιώματος BE Liss.
- Κατόπιν αυξάνετε προοδευτικά τη δύναμη ροής μέχρι να βρείτε αυτή που σας ταιριάζει καλύτερα.

Προσοχή! Ανεξαρτήτως από το ίσιωμα που θέλετε να κάνετε, σας συνιστούμε να κρατάτε τις άκρες της τούφας που πρόκειται να ισιώσετε με το άλλο χέρι έτσι ώστε τα μαλλιά να μοιράζονται καλά ανάμεσα στα δόντια της κεφαλής ισιώματος. Επίσης, σε κάθε κίνηση ισιώματος, φροντίζετε ώστε να τοποθετείτε καλά την τούφα από τη ρίζα μέχρι το βάθος της χτένας και κατόπιν να κατεβάζετε αργά και χωρίς διακοπή τη συσκευή, κρατώντας τις άκρες της τούφας με το άλλο χέρι. **Εικ. 2**

Η ΘΕΡΜΙΚΗ ΒΟΥΡΤΣΑ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 38ΜΜ ΜΕ ΕΠΙΣΤΡΩΣΗ ΑΠΟ ΚΕΡΑΜΙΚΟ ΓΙΑ ΕΝΑ ΤΕΛΕΙΟ ΓΛΙΣΤΡΗΜΑ ΚΑΙ ΜΙΑ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΜΑΛΛΙΩΝ ΣΑΣ

Ο συνδυασμός «βούρτσα/σεσουάρ» είναι η επανάσταση για το βούρτσισμά σας!
Η ιδανική αυτή διάμετρος της βούρτσας, που συνιστάται από την BaByliss, δίνει μια κίνηση που ισιώνει και φουσκώνει τα μαλλιά χωρίς να τα ανακατώνει, πετυχαίνοντας τα καλύτερα αποτελέσματα που μπορεί να δώσει ένα βούρτσισμα με τα μαλλιά κάνοντάς τα εντελώς απαλά.
Ο ζεστός αέρας της συσκευής θερμαίνει το μεταλλικό σωλήνα του εξαρτήματος. Έτσι, η θερμότητα διαχέεται απευθείας πάνω στα μαλλιά, κάνοντάς τα απαλά και ίσια.

Η ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΒΟΥΡΤΣΑ ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ 20ΜΜ ΑΠΟ ΤΡΙΧΕΣ ΧΟΙΡΟΥ

Η διάμετρος αυτή εφαρμόζεται ειδικότερα στα φινιρίσματα: αυτή η βούρτσα τονίζει το φορμάρισμα που γίνεται σε μερικές τούφες, όπως η φράντζα, οι άκρες ή η ρίζα.
Η χρήση της μπορεί επίσης να διαφέρει ανάλογα με το μήκος των μαλλιών:
- σε κοντά μαλλιά, χρησιμοποιείται οριζοντίως όπως η θερμική βούρτσα για ένα βούρτσισμα απαλό και φυσικό, γυρίζοντας τα μαλλιά προς τα μέσα ή προς τα έξω.
- σε μακριά μαλλιά, χρησιμοποιείται κάθετως ώστε οι άκρες να γίνονται σπιράλ μπούκλες.

Η ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ ΒΟΥΡΤΣΑ ΧΤΕΝΙΖΜΑΤΟΣ

Η βούρτσα αυτή χρησιμοποιείται σε μαλλιά στεγνά ή υγρά και είναι ιδανική για να κάνετε μπούκλες και να δώσετε σώμα στα μαλλιά!
Πάντα με μια τούφα, τη τενίζετε από τη ρίζα προς τις άκρες με τη βούρτσα και κατόπιν τυλίγετε τα μαλλιά. Κρατάτε για 15-20 δευτερόλεπτα ανάλογα με το πάχος της τούφας. Αφήνετε τα μαλλιά να κρυώσουν πριν τα χτενίσετε.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα και την αφήνετε να κρυώσει εντελώς πριν την καθαρίσετε ή την τακτοποιήσετε.
- Σας συνιστούμε να καθαρίζετε τακτικά την κεφαλή ισιώματος και τις βούρτσες ώστε να αποφεύγεται το συγκεντρώνονται τρίχες, προϊόντα κομμωτικής, κλπ. Με μια χτένα βγάζετε τις τρίχες από τις βούρτσες. Χρησιμοποιείτε ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό ύφασμα στις πλαστικές και κεραμικές επιφάνειες.

MAGYAR

AS121E

Használat előtt olvassa el a biztonsági előírásokat.

A TERMÉK JELLEMZŐI

1. BE LISS hajsimító fej a Tensio Control System*, 4 fokozat: 1. hullámos haj, 2. göndör haj, 3. nagyon göndör haj, 4. fürtös (nagyon göndör)
2. 38 mm-es melegített kerámia bevonattal
3. 20 mm átmérőjű kerek vaddisznósörte kefe
4. 25 mm átmérőjű kerek kifésülő kefe
5. Teljesítmény 1200 W
6. Ionic technológia: csillogás és antisztatikus hatás
7. 3 sebessége
8. Hideg levegő fokozat: rögzíti a frizurát
9. Forgó vezeték
10. Lenyitható hátsó szűrő megkönnyíti a készülék karbantartását és növeli élettartamát.

A TARTOZÉKOK FELHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

Illessze a kefét és a simító fejet a készülék testébe úgy, hogy a két tartozék vezetősineit egymásba helyezi és kattanásig benyomja. A tartozékok levételéhez nyomja meg a készülék két oldalán lévő kioldó gombokat és húzza le óvatosan a tartozékot.

HASZNÁLATA

A hajkefe 4 pozícióval rendelkezik: 0 (kikapcsolt), I (közepes fúvás), II (normál fúvás) és III (erős fúvás). A közepes fúvás ideális a vékony szálú, az erős fúvás pedig az erősebb szálú hajnak.
A különálló „hideg levegő" gombbal könnyen előlédzhet egy hideg fúvást a simítás vagy befésülés után a hajtincsek mozgásának rögzítésére és a „tartós" hatás elérése céljából.
Használja a hajszárító és simító kefét enyhen nedves és teljesen kifésült előszárított hajra.
A hajtal szakaszonként dolgozzon, csipeszezd rögzítse a fejtetőn. Kezdje az alsó tincsekkel. Legfeljebb 2 cm vastag és a lehető legegyenletesebb hajtincsekkel dolgozzunk. Mindig a haj tövétől a hajvégek felé haladjon és húzza lassan végig a hajtincsen a kefét.

BE LISS HAJSIMÍTÓ FEJ

Tökéletes simítás és ragyogás!
• Válassza ki a hajtípusának megfelelő feszítést a Tensio Control System segítségével* (1. hullámos haj, 2. göndör haj, 3. nagyon göndör haj, 4. fürtös (nagyon göndör). **1. ábra**

A fodrász tanácsai
- Az első használatnál válassza az 1es feszítést (a legkisebb feszítés), hogy megszokja a BE Liss brushing hajsimító használatát.
- Ezután fokozatosan növelje a feszítést addig, amíg az Önnek legmegfelelőbbet meg nem találja.

Figyelem! Az alkalmazott simítástól függetlenül javasoljuk, hogy a tartsa a simítani kívánt tincs végét a másik kezével, biztosítva így a haj egyenletes eloszlását a simítófej fogai között. Minden simítási mozdulat után gondosan helyezze bele a hajtónél a vékony tincset a fésűbe, majd lassan és egyenletesen húzza lefelé a készüléket, a másik kezével tartva a hajtincs végét. **2. ábra**

A 38 MM-ES MELEGÍTETT KERÉMIA BEVONATTAL RENDELKEZIK A TÖKÉLETES CSÚSZÁS ÉS HAJÁNAK JOBB VÉDELME ÉRDEKÉBEN

„A hajkefe-hajszárító" kombináció forradalmasítja a beszárítás műveletét!
Ez a BaByliss által ajánlott ideális kefeátmérő anélkül fejti ki simítés és düsítő hatását, hogy a hajat összeköcsönöl, a leghatékonyabb beszárítással a lágy, selymes haj érdekében.
A készülék meleg levegője felmelegíti a tartozékok fémcsövét. A hő tehát közvetlenül érintkezik a hajjal, ezáltal haja lágy és sima lesz.

20 MM-ES KEREK VADDISZNÓSÖRTE KEFEL

Ez az átmérő elsősorban az utolsó eldolgozásokra alkalmas: ez a kefe kiemeli egyes hajtincsek, vagy a frufru, a hajvégek vagy a hajtó formáját.
Használata változó lehet a haj hosszúságától függően:
- rövid hajnál a forgó fejet vízszintesen használjuk a lágy és természetes hatás érdekében, belefelé vagy kifelé fésülve.
- hosszú hajnál függőlegesen használjuk, ekkor a hajvégeknél göndörödő loknikat kapunk.

KEREK KIFESŰLŐ KEFE

Ezt a hajkefét száraz vagy nedves hajra használjuk és tökéletesen alkalmas hullámok készítéséhez vagy dús hatás eléréséhez!
Válasszon ki egy hajtincset és kefélje a hajkefével a hajtövektől a haj vége felé, majd tekerje fel a hajat rá. Tartsa körülbelül 15-20 másodpercig, a tincs vastagságától függően. Kifésülés előtt hagyja a hajat teljesen lehűlni.

A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

- Húzza ki a készüléket a konnektorból és hagyja teljesen lehűlni, mielőtt megtisztítja vagy elteszi.
- Azt javasoljuk, hogy tisztítsa a simító fejet és a kefeket rendszeresen, hogy a hajszálak, hajpaló szerek stb. ne halmozódjanak fel. A kefében maradt hajszálakat fésűvel távolítsa el. Használjon száraz, vagy egészen enyhén nedves rongyot a műanyag és kerámia felületekhez.

POLSKI

AS121E

Przed użyciem przeczytaj zasady bezpieczeństwa.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

1. Końcówka wygładzająca BE LISS z Tensio Control System* z 4 poziomami regulacji: 1. falowane, 2. lokowane, 3. kręcone, 4. kędzierzawe
2. Szczotka termiczna o średnicy 38mm z powłoką ceramiczną
3. Okrągła szczotka o średnicy 20 mm z włosia dzika
4. Szczotka obrotowa o średnicy 25 mm
5. Moc 1200W
6. Technologia Ionic: połysk i funkcja antystatyczna
7. 3 zakresy prędkości
8. Zimne powietrze : utrwala fryzurę
9. Obrotowy przewód
10. Odchylany filtr tylny ułatwia czyszczenie urządzenia i przedłuża jego trwałość.

ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE KOŃCÓWEK

Załóż szczotkę w kończówkę wygładzającą na korpus urządzenia w taki sposób, aby prowadnice obu części zazębiły się prawidłowo, a po wsunięciu do końca, zatrzasnęły.
Aby zdjąć końcówki, należy nacisnąć przyciski odblokowujące po bokach urządzenia i delikatnie pociągnąć za końcówkę.

OBSŁUGA

Szczotka ma 4 położenia: 0 (wyłączona), I (średni nadmuch), II (normalny nadmuch) i III (silny nadmuch). Średni nadmuch jest idealny dla włosów cienkich, silny nadmuch dla włosów gęstszych.
Oddzielny przycisk „zimne powietrze" włącza nadmuch zimnego powietrza, który na końcu wygładzania lub czesania utrwala układ każdego kosmyka i nadaje mu efekt „trwałej".
Szczotko-suszarki wygładzającej należy używać na włosach osuszonych lekko wilgotnych i dokładnie rozczesanych.
Modelować włosy sekcjami, podpinając je spinką. Rozpoczął od dolnych kosmyków. Kosmyki powinny być równej grubości, nie większej niż 2 cm. Zawsze rozpoczynać od nasady po końcówki i delikatnie przesuwać szczotkę wzdłuż kosmyka.

KOŃCÓWKA WYGLADZAJĄCA BE LISS

Idealne wygładzanie i połysk!
• Wybierz intensywność odpowiednią dla twojego rodzaju włosów za pomocą Tensio Control System* (1. falowane, 2. lokowane, 3. kręcone, 4. kędzierzawe). **Rys.1**

Porady fryzjera
- Przy pierwszym użyciu, wybierz intensywność 1 (najsłabsza), aby zapoznać się z możliwościami końcówki wygładzającej BE Liss.
- Następnie zwiększaj stopniowo intensywność, aż do uzyskania najbardziej odpowiedniej.

Uwaga! Bez względu na wybrane wygładzanie, zalecamy przytrzymać drugą ręką końcówkę wygładzanego kosmyka, aby włosy zostały dobrze rozprowadzone między zębami końcówki wygładzającej. I, przy każdym wygładzaniu, prawidłowo ustawić cienki kosmyk od nasady do końca grzebienia, a następnie powoli i stopniowo opuszczać urządzenie, przytrzymując końcówki kosmyka drugą ręką. **Rys.2**

TEPELNÝ KARTÁČ O PRŮMĚRU 38 MM S KERAMICKOU POVRCHOVOU ÚPRAVOU DOKONALE KLOUŽE PO VLASECH A LÉPE JE CHRÁNÍ

Revoluční kombinace „kartáč/vlasový vysoušeč" pro brushing!
Tento ideální průměr kartáče doporučovaný firmou BaByliss je vhodný pro vyhlazení a zvětšení objemu. Vlasy se nechumlají a díky brushingu jsou hebké.
Teplý vzduch přístroje zahřívá kovový nástavec příslušenství. Teplo tedy působí přímo na vlasy, což vlasy zjemňuje a vyhlazuje.

KULATÝ KARTÁČ O PRŮMĚRU 20 MM Z CHLUPŮ DIVOČÁKA

Tento průměr je speciálně vhodný pro konečné úpravy účesu: kartáčem se zvýrazní tvary některých pramenů, jako je mikádo, konečky nebo kořínky.
Použití se může lišit rovněž dle délky vlasů:
- u krátkých vlasů se kartáč použije ve vodorovné poloze jako tepelný kartáč pro pružný a přirozený brushing s efektem dovnitř nebo ven.
- u dlouhých vlasů se použije svisle pro dosažení efektu spirálových kadeří na konečích.

KULATÝ ČESACÍ KARTÁČ

Tento kartáč se používá na suché nebo vlhké vlasy. Zlepšuje tvorbu vln a dodává vlasům plný tvar!
Oddělte pramen vlasů, protáhněte kartáčem od kořínků ke konečkům a potom vlasy navíňte na kartáč. Podržte v dané poloze po dobu asi 15-20 vteřin, dle tloušťky pramene. Před učesáním nechte vlasy vychladnout.

ÚDRŽBA PŘÍSTROJE

- Před čištěním nebo uklizením vypněte přístroj ze sítě a nechte ho dokonale vychladnout.
- Doporučujeme pravidelně čistit vyhlazující hlavu a kartáče, aby se na nich nehromadily vlasy, vlasové přípravky atd. Pro odstranění vlasů z kartáčů použijte hřeben. Na očištění plastových a keramických ploch použijte suchý nebo lehce navlhčený hadřík.

ČESKY

AS121E

Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny.

VLASTNOSTI VÝROBKU

1. Vyhlazovací hlava BE LISS s Tensio Control System* má 4 nastavení pro vlasy: 1. vlnité, 2. kučeravé, 3. kadeřavé, 4. kudrnaté
2. Tepelný kartáč o průměru 38 mm s keramickou povrchovou úpravou
3. Kulatý kartáč s průměrem 20 mm se štětinami z divočáka
4. Kulatý upravovací kartáč s průměrem 25 mm
5. Výkon 1200 W
6. Technologie Ionic: lesk a antistatický výkon
7. 3 rychlostní stupně
8. Pozice čerstvý vzduch: zafixuje účes
9. Otočná šňůra
10. Zadní sklopný filtr pro snadnou údržbu přístroje a prodloužení jeho životnosti.

UMÍSTĚNÍ A SUNDÁNÍ NÁSTAVCŮ

Nasaďte kartáče a vyhlazující hlavu na přístroj tak, aby odpovídalo nastavení obou dvou dílů a zasuňte je, až uslyšíte zacvaknutí.
Při sundávání stiskněte tlačítka pro odblokování na stranách přístroje a jemně zatáhněte za nástavec.

POUŽITÍ

Kartáč má 4 stupně: 0 (vypnuto), I (menší foukání), II (normální foukání) a III (silné foukání). Menší foukání je ideální pro jemné vlasy, silné foukání vyhovuje tvrdším vlasům.
Tlačítko „studený vzduch" umožní jednoduše spustit studený vzduch ke konci vyhlazování nebo brushingu, což zpevní všechny prameny a dodá jim efekt „delšího trvání".
Foukací a vyhlazovací kartáč používejte na vlhké, lehce předsušené a dokonale rozčesané vlasy.
Pracujte po částech, vlasy oddělujte sponkami. Začínejte prameny vlasů na spodní části hlavy. Prameny by měly mít maximální tloušťku 2 cm a měly by být co možná nejpravidelnější. Postupujte vždy od kořínků ke koneckům vlasů. Nechte kartáč pomalu prokloužnout po délce kadeře vlasů, kterou tvarujete.

VYHLAZOVACÍ HLAVA BE LISS

Perfektní vyhlazení a lesk!
• Pomocí systému Tensio Control System* zvolte stupeň přizpůsobený vašemu typu vlasů (1. vlnité, 2. mírně kudrnaté, 3. kudrnaté, 4. velmi kudrnaté). **Obr.1**

Rady kadeřníka
- Při prvním použití zvolte stupeň 1 (nejslabší napětí), abyste si lépe osvojili práci s vyhlazovací hlavou BE Liss.
- Potom postupně zvyšujte napětí, až najdete takové, které vám nejlépe vyhovuje.

Pozor! Při každém vyhlazování doporučujeme přidržovat druhou rukou konečky vyhlazovaných kadeří, aby vlasy zůstaly správně rozložené mezi zuby vyhlazovací hlavy. Při každém vyhlazovacím pohybu dbejte na správné umístění jemného pramene od kořínku na hřeben, potom pomalu a plynule postupujte přístrojem dolů a konečky pramene přidržte druhou rukou. **Obr.2**

TEPELNÝ KARTÁČ O PRŮMĚRU 38 MM S KERAMICKOU POVRCHOVOU ÚPRAVOU DOKONALE KLOUŽE PO VLASECH A L